

ATLAS OF Exfoliative Cytology

BY GEORGE N. PAPANICOLAOU, M.D., Ph.D.

CLINICAL PROFESSOR OF ANATOMY EMERITUS, CORNELL UNIVERSITY MEDICAL COLLEGE



**Published for The Commonwealth Fund by
Harvard University Press, Cambridge, Mass.**

1963

CONTENTS

	<i>Page</i>
Preface	v
Acknowledgments	ix
List of Plates	xv
Chapter I. Introduction	1
Chapter II. Technique	3
Preparation and staining of vaginal, endocervical and endometrial aspiration and of cervical swab smears	3
Materials needed	3
Preparation of smears	3
Vaginal smears	3
Endocervical or endometrial smears	4
Cervical swab smears	5
Fixation of smears	5
Staining of vaginal, cervical and endometrial smears	6
Collection, processing and staining of other specimens	7
Sputum	7
Bronchial aspirates or washings	7
Urine	7
Esophageal specimens	7
Gastric specimens	7
Rectal and colonic washings	10
Pleural, peritoneal or pericardial fluid	11
Breast secretion	11
Other fluids	11
Preparation of smears	11
Sputum	11
Urine, exudates and bronchial, gastric or other aspirates or washings	11
Staining of sputum and various sediment smears	12
Contamination of smears	12
Memorandum on staining	12A
Chapter III. Criteria of Malignancy	13
Outline of general criteria of malignancy	14
I. Structural modifications of cells and their nuclei	14
A. Nuclear changes	14

CONTENTS

B. Cytoplasmic changes	15
C. Changes of the cell as a whole	16
II. Criteria based on the interrelationships of cells	16
III. Indirect criteria	17
General considerations	18
Sources of error	19
Classification of cytologic findings	20
Chapter IV. Female Genital System	22
Normal cytology of vagina, endocervix and endometrium	22
Vagina and ectocervix	22
Endocervix	24
Endometrium	25
Fallopian tubes	27
Atypical (non-malignant) cytology of vagina, endocervix and endometrium	27
Malignant cytology of vagina, endocervix and endometrium	30
Epidermoid carcinomas	30
Early malignancy	30
Advanced malignancy	31
Adenocarcinomas	32
Chapter V. Urinary and Male Genital Systems	35
Cytology of urine aspirated from the ureter and the pelvis of the kidney	35
Non-malignant cytology	35
Malignant cytology	36
Cytology of catheterized bladder urine	37
Non-malignant cytology	37
Malignant cytology	38
Cytology of voided urine	38
Cytology of prostatic secretions	39
Non-malignant cytology	39
Malignant cytology	39
Semen	40
Chapter VI. Respiratory System	41
Non-malignant cytology of the respiratory organs	41
Bronchial aspirates or washings	41
Sputum	42
Malignant cytology of the respiratory organs	44
Malignant cytology of the larynx	45
Chapter VII. Digestive System	46
Cytology of the esophagus	46
Non-malignant cytology	46

CONTENTS

Malignant cytology	46
Cytology of the stomach	47
Normal cytology	47
Atypical (non-malignant) cytology	48
Malignant cytology	48
Cytology of fluid aspirated from the duodenum	49
Non-malignant cytology	49
Malignant cytology	50
Cytology of the gall bladder and the ductal system	50
Cytology of the rectum and sigmoid colon	50
Non-malignant cytology	50
Malignant cytology	51
Chapter VIII. Pleural, Peritoneal and Pericardial Exudates	52
Non-malignant cytology	52
Malignant cytology	53
Chapter IX. Breast	54
Normal cytology	54
Atypical (non-malignant) cytology	55
Malignant cytology	55
Chapter X. Circulating Blood	57
Technique for isolation of malignant cells	58
Non-malignant cytology	59
Malignant cytology	60
Plates	63
Bibliography	419
Index	421

Figures in the Text

1. Apparatus for the preparation of vaginal, cervical and endometrial smears	10A
2. Gastric balloon	10A
3. Apparatus for rectal washings	10A
4. Diagram showing the various zones of the epithelium of the human vagina and portio vaginalis (ectocervix)	24A

PLATES

	<i>Page</i>
Female Genital System	
<i>Cytology</i>	
A I. Non-malignant squamous epithelial cells found in vaginal and cervical aspiration or swab smears from normal women	a 1
A II. Non-malignant epithelial cells found in vaginal and cervical aspiration or swab smears in normal and pathologic conditions	a 5
A III. Non-malignant endocervical cells found in cervical and endocervical smears	a 9
A IV. Normal epithelial cells and corresponding cells of the early malignant (dyskaryotic) type found in vaginal and cervical smears	a 13
A V. Normal epithelial cells and cells of the early malignant (dyskaryotic) type found in cervical smears	a 17
A VI. Cells found in vaginal and cervical smears from early and advanced cases of malignancy of the female genital organs	a 21
A VII. Malignant cells found in vaginal and cervical smears from cases of carcinomas of the cervix and vagina	a 25
A VIII. Non-malignant endometrial cells found in vaginal, cervical and endometrial smears	a 29
A IX. Abnormal cells found in vaginal and endocervical smears in cases of malignant neoplasms of the endometrium	a 33
A X. Malignant endocervical, endometrial and ovarian cells found in vaginal, cervical and endometrial smears	a 37
A XI. Non-malignant and malignant cells of various types found in vaginal and cervical smears	a 41
A XII. Non-malignant and malignant cells found in vaginal, cervical and endometrial smears	a 45
A XIII. Non-malignant and malignant cells found in vaginal and cervical smears	a 49
<i>Pathology-cytology</i>	
AP I. Adenocarcinoma of the endometrium and cystadenocarcinoma of the ovary	ap 1
AP II. Carcinomas of the cervix	ap 3
AP III. Carcinomas of the cervix	ap 7
AP IV. Papilloma of the cervix and spindle cell sarcoma of the uterus	ap 11
AP V. Adenocarcinoma of the endometrium and adenocarcinoma of the cervix	ap 13

PLATES

	<i>Page</i>
AP VI. Papillary adenocarcinoma of the endometrium with adenocanthomatous areas	ap 15
AP VII. Papillary carcinoma metastatic to the vagina and condyloma acuminatum of the cervix	ap 17
AP VIII. Intraepithelial carcinoma of the cervix and papilloma of the vagina	ap 19

Urinary and Male Genital Systems

Cytology

B I. Non-malignant and malignant epithelial cells found in urine sediment and prostatic secretion smears	b 1
B II. Non-malignant and malignant cells found in specimens from the female urinary and male urogenital tracts	b 5
B III. Cells found in urine sediment smears, from cases of malignancy with the exception of No. 18	b 9
B IV. Malignant and non-malignant cells found in urine sediment smears	b 13

Pathology-cytology

BP I. Carcinoma of the bladder and carcinoma of the kidney pelvis	bp 1
BP II. Carcinoma of the kidney and carcinoma of the prostate	bp 3
BP III. Sarcoma of the penis and intraepithelial carcinoma of the bladder	bp 5
BP IV. Papillary carcinoma of the renal pelvis and ureter and papillary carcinoma of the bladder	bp 7

Respiratory System

Cytology

C I. Non-malignant cells found in sputum and bronchial washings	c 1
C II. Malignant cells and foreign cells found in sputum and bronchial washings or in tissue sections	c 5
C III. Cells found in sputum and bronchial washings from cases of malignancy	c 9
C IV. Malignant cells exfoliated from epidermoid carcinomas of the lung and larynx	c 13
C V. Malignant and non-malignant cells found in sputum, bronchial aspirates and antral washings	c 17
C VI. Non-malignant and malignant cells found in sputum and bronchial aspirates	c 21

Pathology-cytology

CP I. Bronchial adenoma and carcinoma of the bronchus	cp 1
CP II. Lung carcinomas, metastatic and primary	cp 3
CP III. Bronchogenic carcinoma and malignant lymphoma (reticulum cell type)	cp 5
CP IV. Carcinomas of the lung metastatic from the breast	cp 7
CP V. Adenocarcinomas of the lung, mucous and papillary types	cp 11

Digestive System

Page

Cytology

- D I. Non-malignant and malignant cells found in smears from esophageal, gastric, duodenal, rectal and colonic aspiration and washing specimens d 1
- D II. Cells found in esophageal, gastric, duodenal and gall bladder aspirates, from malignant cases with the exception of No. 16 d 5
- D III. Non-malignant and malignant cells found in gastric and esophageal specimens d 9
- D IV. Non-malignant and malignant cells found in gastric and esophageal specimens and in a bile duct aspirate d 13
- D V. Malignant and non-malignant cells found in bile aspirate, duodenal drainage and rectal and colonic washing specimens d 17

Pathology-cytology

- DP I. Carcinoma of the esophagus and carcinoma of the stomach dp 1
- DP II. Carcinoma of the pancreas and carcinoma of the rectum dp 3
- DP III. Mucinous adenocarcinoma of the pancreas; papilloma and carcinoma of the stomach dp 5
- DP IV. Carcinoma of the stomach and Hodgkin's disease dp 7

Exudates

Cytology

- E I. Non-malignant and malignant cells found in sediment smears of pleural and peritoneal exudates e 1
- E II. Malignant and non-malignant cells found in sediment smears of pleural, peritoneal and hydrocele fluids e 5

Pathology-cytology

- EP I. Carcinoma of the lung secondary to the pleura, pleural mesothelioma, and carcinoma of the gall bladder secondary to the peritoneum ep 1
- EP II. Carcinomas of the breast, stomach, and ovary secondary to the pleura or peritoneum ep 3
- EP III. Malignant mesotheliomas of the pleura ep 5
- EP IV. Neurogenic sarcoma and liposarcoma ep 7

Breast

Cytology

- F I. Non-malignant and malignant cells found in breast secretion or aspiration smears f 1
- F II. Malignant and non-malignant cells found in breast secretion and aspiration smears f 5

Pathology-cytology

- FP I. Benign papilloma of the breast and carcinoma of the breast fp 1

PLATES

	<i>Page</i>
Miscellaneous	
<i>Pathology</i>	
G I. Histiocytes found in smears of various body fluids, with the exception of No. 1, which illustrates plasma cells	g 1
G II. Cells from vaginal, endocervical and urine sediment smears in cases of pregnancy and from an amnion scraping smear	g 5
G III. Exfoliated non-malignant and malignant cells showing effects of irradiation	g 9
G IV. Non-malignant and malignant multinucleated cells from various organs	g 13
Mitosis	
<i>Pathology</i>	
H I. Normal and abnormal mitotic figures found in smears of various body fluids	h 1
H II. Abnormal mitotic figures and cells showing abnormalities interpreted as the result of disturbances in the mitotic mechanism	h 5
Vascular System	
<i>Pathology-cytology</i>	
IP I. Adenocarcinoma of the ovary and carcinoma of the breast	ip 1
IP II. Malignant melanoma and mixed mesodermal tumor of the uterus	ip 3
IP III. Carcinoma of the stomach, adenocarcinoma of the rectum and two cases of renal cell carcinoma	ip 5
Other Body Fluids	
<i>Pathology-cytology</i>	
JP I. Malignant cells found in spinal fluid	jp 1

A I

DESCRIPTION

Non-malignant squamous epithelial cells found in vaginal and cervical aspiration or swab smears from normal women. Drawings x 525 except No. 19, which is x 1050.

- 1 and 2. Superficial squamous cells, late follicular (preovulatory) stage. Vaginal smears. Glycogen series.* Ages 36 and 23 respectively.
- 3 and 4. Superficial squamous cells, early luteal (postovulatory) stage. Vaginal smear. OG-EA series. Age 45.
5. Cells of the intermediate or navicular type. Vaginal smear. Glycogen series. Age 50.
6. Superficial squamous cells, early luteal stage. Vaginal smear. Glycogen series. Age 43.
7. Epithelial pearl. Case negative for malignancy. Vaginal smear. OG-EA series. Age 29.
8. Cervical parabasal cells filled with glycogen. Postmenopausal patient receiving estrogen therapy. Cervical smear. Glycogen series. Age 52.
9. Superficial squamous cells showing complete keratinization. Vaginal smear. Glycogen series. Age 48.
- 10-12. Parabasal and cornified superficial squamous cells from a woman in early menopause. Vaginal smear. Glycogen series. Age 43.
- 13-15. Parabasal (Nos. 13 and 14) and superficial squamous (No. 15) cells. Three years after menopause. Note relatively large nuclei of the superficial cells. Vaginal smear. Glycogen series. Age 49.
16. Acidophilic superficial squamous cell showing numerous chromatin granules. Early menopausal changes with irregular bleeding. Vaginal smear. Eosin-Water blue series. Age 49.
- 17 and 18. Superficial squamous cells, basophilic (No. 17) and acidophilic (No. 18), containing blood pigment granules. Seventh day of the menstrual period. Vaginal smear. Glycogen series. Age 43. (Compare with A I, 16 and G II, 6 and 7.)
19. Cervical parabasal cell (x 1050). Vaginal smear. OG-EA series.

*The stains referred to as "glycogen series" are still in the experimental stage and will be published at a later date.

